



La valida alternativa per gli operatori delle grandi scarificatrici stradali  
“Operator Comfort System”



# Impiego economico delle macchine grazie all'“Operator Comfort System”



## Rende possibile un lavoro più efficiente con un solo operatore

Le aziende specializzate nella scarifica stradale che intendono ridurre ulteriormente i costi d'esercizio optano per l'innovativo “Operator Comfort System”, studiato per le frese di grossa taglia. Esso consente di eseguire con la massima efficienza e con un solo operatore gli interventi di scarifica che finora venivano di norma eseguiti da due persone. L'elemento essenziale dell'“Operator Comfort System” è la cabina traslabile e girevole idraulicamente,

che garantisce all'operatore una visuale ottimale in ogni situazione. A tutto ciò si aggiungono gli ergonomici interni della cabina: fino a sei immagini riprese da telecamere, i sensibili joystick di controllo della macchina, la postura comoda e l'efficiente impianto di condizionamento permettono all'operatore di lavorare a lungo senza accusare stanchezza.

Disponibile  
per la W 200,  
la W 210 e la W 250



▲ Grande scarificatrice W 250:  
posizione centrale per  
l'operatore della macchina

Grande scarificatrice W 210:  
la cabina integralmente vetrata  
offre una visuale ottimale sul  
bordo di fresatura ▶



Grande scarificatrice W 200: ▲  
posizione ideale dell'operatore  
anche durante la traslazione  
della cabina verso il lato sinistro  
della macchina

- ▶ L'“Operator Comfort System” è disponibile per le scarificatrici Wirtgen di grossa taglia modello W 200, W 210 e W 250.
- ▶ La cabina è traslabile oltre il bordo macchina a destra e sinistra e può essere ruotata nella posizione operativa ideale.
- ▶ La cabina insonorizzata offre una buona visuale a tutto campo e un'ottima protezione dalle intemperie grazie al condizionamento della temperatura interna.
- ▶ L'aumento del benessere percepito, una maggiore motivazione e una minore percentuale di errori dell'operatore garantiscono alla lunga un impiego più efficiente della scarificatrice stradale.

# Spazio all'efficienza

Ergonomia ottimizzata



◀ I comandi si trovano nel campo visivo dell'operatore

La cabina è dotata di un condizionatore d'aria e di un sintonizzatore CD ▼



I comodi joystick di controllo della macchina con funzioni aggiuntive



## Il benessere a bordo è garantito dal massimo comfort operativo

/// Con l'innovativo "Operator Comfort System" Wirtgen ha creato la dimensione esemplare per ottenere condizioni di lavoro ottimali a bordo delle scarificatrici di grossa taglia. Il potente climatizzatore automatico con funzione di riscaldamento, raffreddamento e ventilazione garantisce in ogni stagione temperature gradevoli all'interno della cabina insonorizzata. Per monitorare i principali processi operativi si possono visualizzare sui monitor le

immagini riprese da sei telecamere. Tutto ciò agevola il lavoro dell'unico operatore a bordo della macchina. Inoltre l'operatore può manovrare la grande scarificatrice intuitivamente per mezzo di due ergonomici joystick multifunzione, dalla conformazione ideale per essere manovrati appoggiando gli avambracci sui braccioli del sedile di guida.

Sui due monitor si possono visualizzare le immagini riprese da ben sei telecamere

I comandi, disposti razionalmente al centro e ai lati, sono ben raggiungibili



Telecamera posteriore destra



Telecamera posteriore sinistra



Telecamera posteriore centrale



Telecamera anteriore centrale



Telecamera posteriore



Telecamera all'estremità del nastro convogliatore

- ▶ Numerose funzioni, quali la sterzata della macchina, la traslazione e la rotazione della cabina, il controllo del nastro convogliatore, il sollevamento delle paratie laterali ecc., sono controllabili per mezzo dei joystick.
- ▶ All'interno della cabina l'operatore è al riparo da sole, freddo, vento, tempesta, pioggia, rumore, polvere e pollini.
- ▶ Il pavimento parzialmente vetrato della cabina permette uno sguardo diretto sulle paratie laterali.
- ▶ Completano l'allestimento di alta qualità il sedile comfort riscaldabile, l'impianto tergilavavetro per il parabrezza e i cristalli laterali, il sintonizzatore CD e il filtro dell'aria fresca.

# Una soluzione studiata per facilitare il trasporto

Trasporto rapido e semplice



◀ Basta premere un pulsante per ruotare idraulicamente la cabina in assetto di trasporto

La grande scarificatrice ha dimensioni compatte in assetto di trasporto ▼



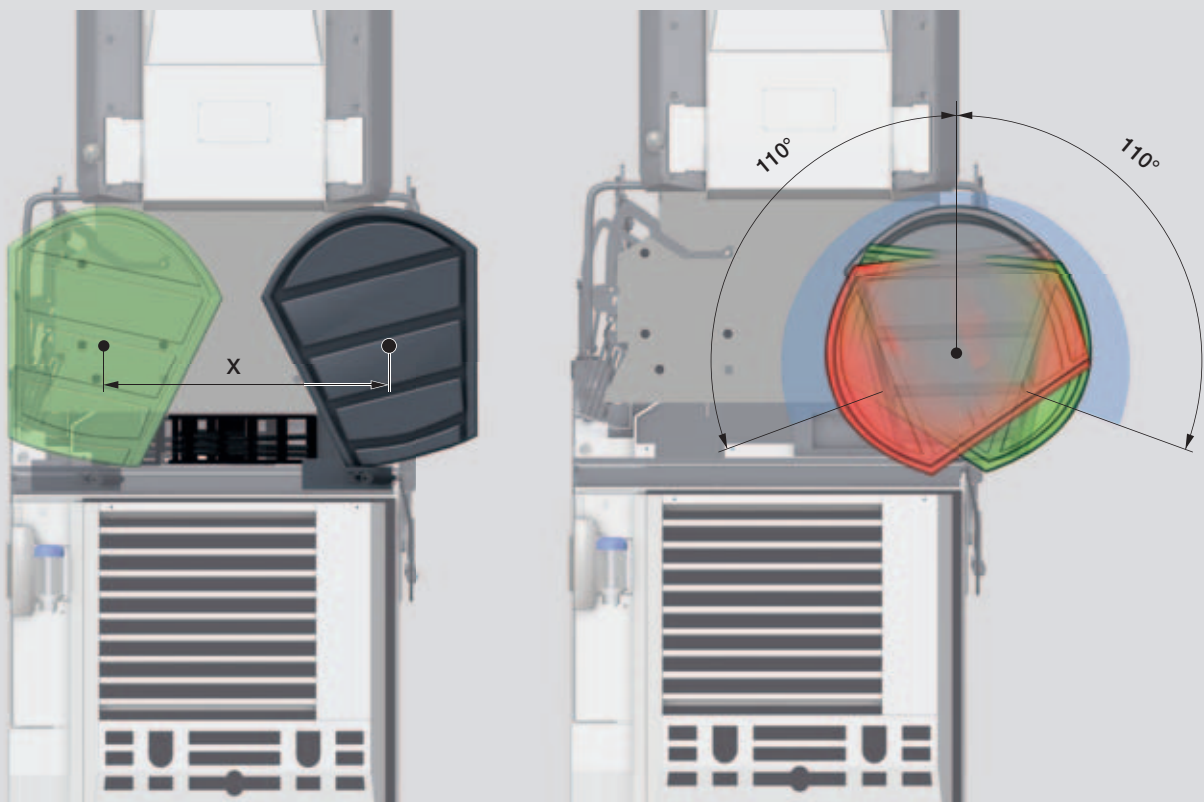
## La cabina può essere ruotata idraulicamente in assetto di trasporto

/// Per qualsiasi modello di grande scarificatrice Wirtgen dotato dell'“Operator Comfort System” il trasporto della macchina si svolge sempre senza intoppi. Per mezzo di un'apposita pulsantiera l'operatore può infatti ruotare idraulicamente da terra, con grande facilità, la cabina di

90° in assetto di trasporto. E naturalmente l'altezza e la larghezza in assetto di trasporto delle grandi scarificatrici dotate dell'“Operator Comfort System” rientrano nelle dimensioni standard per questa categoria di macchine.

# L'intelligente meccanismo di traslazione e rotazione della cabina

Dimensioni in mm



X = 1790 (W 200/W 210), 2080 (W 250)

- La cabina è traslabile idraulicamente con precisione oltre il bordo macchina a destra e sinistra per garantire all'operatore le migliori condizioni di visuale.
- Le ampie fasce di libera visuale su entrambi i lati consentono di tenere perfettamente d'occhio la zona di lavoro.
- La cabina può essere ruotata idraulicamente e con la massima precisione di 110° in entrambi i sensi, a prescindere dalla sua posizione di traslazione laterale.
- Grazie alla funzione di rotazione della cabina, l'operatore può ad esempio procedere in retromarcia assumendo una postura comoda ed ergonomica.



## **WIRTGEN MACCHINE**

Wirtgen Macchine Srl  
20082 Noviglio (Milano) · Italia · Via delle Industrie, 7  
Telefono: (02) 9057941 · Telefax: (02) 90579490  
Sito web: [www.wirtgen.it](http://www.wirtgen.it)